

РЕЦЕНЗІЯ

на освітньо-професійну програму

«Англійська та німецька мови (переклад включно)»

другого (магістерського) рівня вищої освіти

за спеціальністю 035 Філологія

за спеціалізацією 035.41 Германські мови та літератури (переклад включно), перша англійська

Кваліфікація: Магістр філології за спеціалізацією 035.41 Германські мови та літератури (переклад включно), перша англійська

Розроблена фахівцями кафедри англійської філології та лінгводидактики разом із викладачами кафедри теорії та практики романо-германських мов Сумського державного педагогічного університету імені А.С. Макаренка, освітньо-професійна програма другого (магістерського) рівня вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія за спеціалізацією 035.41 Германські мови та літератури (переклад включно), перша англійська, повністю відповідає нормам Стандарту вищої освіти магістра філології від 2019 року. Вона спрямована на підготовку філологів і перекладачів, які володіють необхідними знаннями та вміннями для розв'язання проблем прикладного й дослідницького характеру в галузі лінгвістичної та літературознавчої наук, перекладознавства; здійснення міжкультурної фахової взаємодії; практичного застосування набутих професійних навичок в умовах науково-технічного прогресу та сталого розвитку суспільства.

Освітньо-професійна програма містить ґрунтовний опис предметної області (об'єкт вивчення, мета навчання, методи, методики й технології тощо), придатностей випускників до працевлаштування та подальшого навчання, викладання й оцінювання, програмних компетентностей (інтегральної, загальних, фахових), програмних результатів навчання тощо.

Чіткість поставленої мети освітньо-професійної програми визначає її особливості та основний фокус у підготовці магістрів філології, який полягає у формуванні компетентностей здобувачів вищої освіти у галузі лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу, що уможливають їх всебічний професійний, інтелектуальний, соціальний і творчий розвиток з урахуванням нових реалій і викликів сьогодення. Позитивною ознакою програми є широкий спектр запропонованих підходів, методів і технологій навчання, причому потрібно

підкреслити наявність можливості для самонавчання та змішаного навчання з використанням цифрових інноваційних технологій у галузі. Право студентів реалізовувати національну та міжнародну кредитну мобільність забезпечується відповідно до укладених договорів або з їхньої власної ініціативи.

Програма охоплює цикл загальної підготовки, цикл професійної підготовки (обов'язкові дисципліни, дисципліни вільного вибору, практична підготовка) та підсумкову атестацію. Цикл обов'язкових компонентів ОПП (67 кредитів) забезпечує досягнення програмних результатів навчання і репрезентує актуальні для програми галузі знань. Цикл вибіркового компонентів, загальний обсяг яких становить 23 кредити, спрямований на підсилення фахових компетенцій філолога і перекладача.

Структурно-логічна схема демонструє логіку навчання за програмою і є прозорою та логічною, спрямованою на врахування потреб здобувачів вищої освіти.

Вагоме місце в освітньо-професійній програмі належить науковій складовій підготовки магістра філології: в ній передбачено достатню кількість кредитів для проведення ґрунтовного наукового філологічного дослідження – «Підготовка та захист кваліфікаційної роботи» (10 кредитів), «Перекладацька практика» (9 кредитів) дає можливість посилити професійні компетентності за спеціалізацією програми.

Кадрове забезпечення освітньо-професійної програми відповідає профілю дисциплін, що викладаються.

З урахуванням усього вищезазначеного вважаю, що рецензована освітньо-професійна програма другого (магістерського) рівня вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія галузі знань 03 Гуманітарні науки відповідає актуальним вимогам і може бути рекомендованою для практичної реалізації.

доктор філологічних наук, професор
професор кафедри теорії, практики та
перекладу англійської мови
Національного технічного університету України
«Київський політехнічний інститут
імені Ігоря Сікорського»



05.08.2024

Лариса ТАРАНЕНКО